



# SOLICITUD DE APELACIÓN

RECEIVED Secretario Municipal de Saint Paul

SEP 02 2015

CITY CLERK

310 City Hall, 15 W. Kellogg Blvd.

Saint Paul, Minnesota 55102

Teléfono: (651) 266-8560

El Secretario Municipal necesita lo siguiente para procesar su apelación:

- \$25 de cuota de presentación pagadera a la Ciudad de Saint Paul (si es en efectivo: número de recibo \_\_\_\_\_)
- Copia de las órdenes o la carta emitidas por la ciudad que se están apelando
- Anexos que usted desea incluir
- Este formulario de apelación lleno
- En persona  Por correo

**Fecha y hora de SU AUDIENCIA:**  
 martes Sept. 8, 2015

Hora 11:30 AM

**Lugar de la audiencia:**  
Sala 330 del Ayuntamiento/  
 Edificio de los Tribunales

## Dirección que se apela:

Número y calle: 1033 Loeb St Ciudad: SAINT PAUL Estado: MN Código postal: 55117

Apelante/Solicitante: Gerardo Chavez Correo electrónico: \_\_\_\_\_

Teléfonos: Negocio \_\_\_\_\_ Residencia \_\_\_\_\_ Celular 651-276-3445

Firma: Gerardo Chavez B Fecha: 9-2-15

Nombre del propietario (si es otro que no sea el apelante): \_\_\_\_\_

Dirección (si no es la del apelante): \_\_\_\_\_

Teléfonos: Negocio \_\_\_\_\_ Residencia \_\_\_\_\_ Celular \_\_\_\_\_

## ¿Qué está apelando y por qué? *Se aceptan anexos*

- Orden de desocupar/condenación/revocación de C de O contra incendio
- Orden sumaria/eliminación de vehículo
- Lista de deficiencias de C de O contra incendio
- C de O contra incendio: sólo ventanas de egreso
- Notificación de corrección de aplicación del código
- Registro de edificio desocupado
- Otro

nesesita mos parar la orden de desocupar  
no podemos movernos porque no tenemos  
el dinero para aserlo y  
no estamos entendiendo el proceso



CITY OF SAINT PAUL  
*Christopher B. Coleman, Mayor*

375 Jackson Street, Suite 220  
Saint Paul, Minnesota 55101-1806

Telephone: 651-266-8989  
Facsimile: 651-266-8951  
Web: [www.stpaul.gov/dsi](http://www.stpaul.gov/dsi)

September 1, 2015

Garnet Real Estate Services  
305 GREELEY ST S SUITE 200  
STILLWATER MN 55082

### **Revocation of Fire Certificate of Occupancy and Order to Vacate**

RE: 1033 LOEB ST  
Ref. # 117830

Dear Property Representative:

Your building was inspected on September 1, 2015, for the renewal of the Certificate of Occupancy. Since you have failed to comply with the applicable requirements, it has become necessary to revoke the Certificate of Occupancy in accordance with Section 40.06 of the Saint Paul Legislative Code. A re-inspection will be made on September 10, 2015.

The Saint Paul Legislative Code further provides that no building shall be occupied without a Certificate of Occupancy. Failure to immediately complete the following deficiency list or the building vacated may result in a criminal citation.

#### DEFICIENCY LIST

1. Interior - Basement - MSFC 1026.1 - Provide and maintain an approved escape window from each sleeping room or area, or discontinue use of area as a sleeping room. This work may require permit(s). Call DSI at (651) 266-8989. Immediately stop using the room in the southwest basement as a bedroom.
2. SPLC 34.11 (6), 34.34 (3) - Provide service of heating facility by a licensed contractor which must include a carbon monoxide test. Submit a completed copy of the Saint Paul Fire Marshal's Existing Fuel Burning Equipment Safety Test Report to this office.
3. SPLC 39.02(c) - Complete and sign the smoke detector affidavit and return it to this office.

Saint Paul Legislative Code authorizes this inspection and collection of inspection fees. For forms, fee schedule, inspection handouts, or information on some of the violations contained in this report, please visit our web page at: <http://www.stpaul.gov/cofo>

You have the right to appeal these orders to the Legislative Hearing Officer. Applications for appeals may be obtained at the Office of the City Clerk, 310 City Hall, City/County Courthouse, 15 W Kellogg Blvd, Saint Paul MN 55102 Phone: (651-266-8585) and must be filed within 10 days of the date of this order.

If you have any questions, email me at: [scott.perrier@ci.stpaul.mn.us](mailto:scott.perrier@ci.stpaul.mn.us) or call me at 651-266-8995 between 7:30 - 9:00 a.m. Please help to make Saint Paul a safer place in which to live and work.

Sincerely,

Scott Perrier  
Fire Inspector

Ref. # 117830